

**MESURE DE CONSERVATION 41-11 (2012)**  
**Limitation de la pêche exploratoire de *Dissostichus* spp.,**  
**division statistique 58.4.1 – saison 2012/13**

Espèce	légine
Zone	58.4.1
Saison	2012/13
Engin	palangre

La Commission adopte, par le présent acte, la mesure de conservation suivante conformément à la mesure de conservation 21-02, et note qu'elle restera en vigueur pendant un an et que les données résultant de ces activités seront examinées par le Comité scientifique :

- Accès
1. La pêche de *Dissostichus* spp. dans la division statistique 58.4.1 est limitée à la pêche exploratoire à la palangre menée par la République de Corée, l'Espagne et le Japon. La pêche sera effectuée exclusivement à la palangre par des navires répartis ainsi : un (1) de la Corée, un (1) de l'Espagne et un (1) du Japon.
- Limite de capture<sup>1</sup>
2. La capture totale de *Dissostichus* spp. dans la division statistique 58.4.1, pendant la saison 2012/13, est limitée par précaution à une capture de 210 tonnes, et est divisée comme suit :  
  
SSRU A – 0 tonne  
SSRU B – 0 tonne  
SSRU C – 84 tonnes  
SSRU D – 0 tonne  
SSRU E – 42 tonnes  
SSRU F – 0 tonne  
SSRU G – 42 tonnes<sup>2</sup>  
SSRU H – 42 tonnes<sup>2</sup>.
- Les captures réalisées par des navires de pêche au titre de la recherche conformément à la mesure de conservation 24-01 seront décomptées de la limite de capture de précaution.
- Saison
3. Pour les besoins de la pêche exploratoire à la palangre de *Dissostichus* spp. de la division statistique 58.4.1, la saison 2012/13 est la période comprise entre le 1<sup>er</sup> décembre 2012 et le 30 novembre 2013.
- Opérations de pêche
4. La pêche à la palangre de *Dissostichus* spp. dans la division statistique 58.4.1 sera menée conformément aux dispositions de la mesure de conservation 41-01, à l'exception du paragraphe 6.
- Capture accessoire
5. La capture accessoire de cette pêche est réglementée par la mesure de conservation 33-03.
- Atténuation des captures accidentelles
6. La pêche exploratoire à la palangre de *Dissostichus* spp., dans la division statistique 58.4.1, doit être menée conformément à toutes les dispositions de la mesure de conservation 25-02, à l'exception du paragraphe 5 (pose de nuit), qui n'est pas applicable si les conditions de la mesure de conservation 24-02 sont remplies.

7. Tout navire causant une capture accidentelle totale de trois (3) oiseaux de mer devra immédiatement se remettre à ne pêcher que la nuit conformément à la mesure de conservation 25-02.

Zone

8. En 2012/13, la pêcherie exploratoire se déroulera, sous réserve des conditions précisées dans l'annexe 41-01/B de la mesure de conservation 41-01, dans les blocs de recherche délimités par les coordonnées suivantes :

SSRU C	Coordonnées	
	64°30'S	90°00'E
	66°00'S	90°00'E
	66°00'S	94°00'E
	65°30'S	94°00'E
	65°30'S	95°00'E
	64°00'S	95°00'E
	64°00'S	92°00'E
	64°30'S	92°00'E

SSRU C	Coordonnées	
	62°30'S	96°00'E
	64°00'S	96°00'E
	64°00'S	97°00'E
	65°00'S	97°00'E
	65°00'S	100°00'E
	62°30'S	100°00'E

SSRU E	Coordonnées	
	64°00'S	112°00'E
	66°00'S	112°00'E
	66°00'S	115°00'E
	64°00'S	115°00'E

SSRU E	Coordonnées	
	64°30'S	118°00'E
	66°00'S	118°00'E
	66°00'S	120°00'E
	64°30'S	120°00'E

SSRU G	Coordonnées	
	64°30'S	137°00'E
	66°00'S	137°00'E
	66°00'S	138°00'E
	66°30'S	138°00'E
	66°30'S	140°00'E
	64°30'S	140°00'E

- Observateurs 9. Tout navire participant à cette pêcherie doit avoir à son bord, pour toute la durée des activités de pêche menées pendant la période de pêche, au moins deux observateurs scientifiques dont l'un aura été nommé conformément au système international d'observation scientifique de la CCAMLR.
- Recherche 10. Tout navire participant à cette pêche exploratoire devra mener des recherches spécifiques à cette pêcherie conformément au plan de recherche et au programme de marquage décrits respectivement à l'annexe B et à l'annexe C de la mesure de conservation 41-01.
11. Les légines seront marquées à raison d'au moins cinq poissons par tonne de capture en poids vif.
- Données :  
capture/effort  
de pêche 12. Aux fins de mise en application de la présente mesure de conservation, pendant la saison 2012/13, il convient d'appliquer :
- i) le système de déclaration journalière des données de capture et d'effort de pêche décrit dans la mesure de conservation 23-07 ;
- ii) le système de déclaration mensuelle des données à échelle précise de capture et d'effort de pêche décrit dans la mesure de conservation 23-04. Les données à échelle précise seront déclarées par pose ;
- iii) les navires de pêche menant des recherches conformément à la mesure de conservation 24-01 déclareront les données conformément aux dispositions des alinéas i) à iii) ci-dessus.
13. Pour les besoins des mesures de conservation 23-07 et 23-04, par « espèce-cible », on entend *Dissostichus* spp. et par « espèces des captures accessoires », toutes les espèces autres que *Dissostichus* spp.
- Données :  
biologiques 14. Les données biologiques à échelle précise exigées par la mesure de conservation 23-05 sont collectées et enregistrées. Ces données seront déclarées conformément au système international d'observation scientifique de la CCAMLR.
- Protection  
environne-  
mentale 15. La mesure de conservation 26-01 est applicable.
16. Le rejet en mer des déchets d'usine<sup>3</sup> est interdit dans cette pêcherie.
17. Les mesures de conservation 22-06, 22-07, 22-08 et 22-09 sont applicables.
- <sup>1</sup> Dans les SSRU A, B, D, F et H, la recherche scientifique est autorisée aux termes de la mesure de conservation 24-01.
- <sup>2</sup> Limite de capture permettant à l'Espagne de mener une expérience d'épuisement en 2012/13.
- <sup>3</sup> Par « déchets d'usine », on entend les appâts et les produits dérivés du traitement du poisson et d'autres organismes, y compris les morceaux de poissons ou d'organismes dérivés du traitement.